



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
10 December 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 10 повестки дня

Осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу

Проект резолюции, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи

Организация в 2011 году всестороннего обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою приверженность Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом¹, в которой она постановила, в частности, уделять достаточно времени и по меньшей мере один полный рабочий день ежегодной сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрению и обсуждению доклада Генерального секретаря,

подтверждая также свою приверженность Политической декларации по ВИЧ/СПИДу², в которой она постановила, в частности, провести в 2008 и 2011 годах в рамках ежегодных обзоров Генеральной Ассамблеи всесторонние обзоры для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации о приверженности и Политической декларации,

напоминая о связанных с ВИЧ/СПИДом целях и обязательствах, содержащихся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций³, Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года⁴ и итоговом документе пленарного заседания высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященного Целям в области развития сформулированным в Декларации тысячелетия⁵.

¹ Резолюция S-26/2, приложение.

² Резолюция 60/262, приложение.

³ См. резолюцию 55/2.

⁴ См. резолюцию 60/1.

⁵ См. резолюцию 65/1



подтверждая важность проведения всеобъемлющего обзора в 2011 году, знаменующем три десятилетия пандемии ВИЧ/СПИДа, десятилетнего обзора осуществления Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом и достижения в установленные сроки подлежащих измерению целей и ориентировочных показателей и пятилетнего обзора осуществления Политической декларации по ВИЧ/СПИДу с целью обеспечения к 2010 году всеобщего доступа к профилактике ВИЧ и соответствующему лечению, уходу и поддержке, памятуя о том, что сроки достижения этих целей и целевых показателей истекают в конце 2010 года, а также о настоятельной необходимости подтверждения политической воли принимать глобальные меры в связи с ВИЧ/СПИДом и продолжать выполнять наши обязательства в этой связи,

1. *постановляет* созвать 8–10 июня 2011 года заседание высокого уровня, которое проведет всеобъемлющий обзор прогресса, достигнутого в осуществлении Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом¹ и Политической декларации по ВИЧ/СПИДу², включая достижения, передовой опыт, извлеченные уроки, препятствия и пробелы, задачи и возможности, а также рекомендации, которыми следует руководствоваться при реагировании на ВИЧ/СПИД в период до 2010 года и в последующий период и которые следует учитывать при отслеживании этой деятельности, включая конкретные стратегии практических действий, а также способствовать сохранению приверженности лидеров и их дальнейшему участию во всеобъемлющем глобальном реагировании на ВИЧ/СПИД;

2. *постановляет также*, что организационные процедуры, связанные с проведением совещания высокого уровня, будут заключаться в следующем:

а) заседание высокого уровня будет включать в себя проведение пленарных заседаний и до пяти тематических дискуссионных форумов;

б) на первом пленарном заседании выступают Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь, Директор-исполнитель Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, лицо, открыто живущее с ВИЧ, и один из видных деятелей, активно участвующих в реагировании на ВИЧ/СПИД;

с) председатели дискуссионных форумов представят на пленарном заседании краткое изложение результатов состоявшихся обсуждений;

3. *призывает* государства-члены и наблюдателей обеспечить самое высокое представительство на заседании высокого уровня;

4. *призывает* государства-члены включить в состав своих национальных делегаций, которые примут участие в заседании высокого уровня, парламентариев, представителей гражданского общества, в том числе неправительственных организаций и организаций и сетей, представляющих лиц, живущих с ВИЧ, женщин, молодых людей, сирот и представителей низовых организаций, религиозных организаций и частного сектора;

5. *постановляет*, что Святой Престол в своем качестве государства-наблюдателя и Палестина в своем качестве наблюдателя примут участие в совещании высокого уровня;

6. *призывает* систему Организации Объединенных Наций, включая программы, фонды, специализированные учреждения и региональные комис-

сии, специальных посланников Генерального секретаря по ВИЧ/СПИДу и Специального посланника Генерального секретаря по борьбе с туберкулезом, а также Глобальный фонд для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией соответствующим образом принять участие в заседании высокого уровня и настоятельно призывает их рассмотреть инициативы в поддержку подготовительного процесса и совещания;

7. *призывает* другие заинтересованные стороны, включая Международный механизм закупок лекарств, ЮНИТЭЙД, и Партнерство в интересах охраны здоровья матерей, новорожденных детей, соответствующим образом способствовать проведению заседания высокого уровня;

8. *призывает* Межпарламентский союз способствовать проведению заседания высокого уровня;

9. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи организовать не позднее апреля 2011 года неофициальные интерактивные слушания для представителей гражданского общества при активном участии людей, живущих с ВИЧ, и представителей более широких кругов гражданского общества, а также представителей государств-членов, государств-наблюдателей и наблюдателей, неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, приглашенных организацией гражданского общества и частного сектора, в рамках процесса подготовки к заседанию высокого уровня;

10. *постановляет*, что Председатель Генеральной Ассамблеи будет председательствовать на неофициальных интерактивных слушаниях с участием представителей неправительственных организаций, организаций гражданского общества и частного сектора и просит Председателя Генеральной Ассамблеи подготовить краткий отчет об этих слушаниях, который будет издан в качестве документа Ассамблеи до заседания высокого уровня;

11. *призывает* государства-члены принять активное участие в этих слушаниях на уровне послов в целях содействия диалогу между государствами-членами и представителями неправительственных организаций, организаций гражданского общества и частного сектора;

12. *призывает* межправительственные организации и структуры, имеющие статус наблюдателя в Генеральной Ассамблеи, неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также неправительственные структуры, входящие в состав Программного координационного совета Объединенной программы, соответствующим образом принять участие в заседании высокого уровня;

13. *постановляет*, что представители неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, организаций гражданского общества и частного сектора — по одному от каждой группы, — выбранные на неофициальных интерактивных слушаниях, могут также включаться в список ораторов для пленарных заседаний совещания высокого уровня, в консультации с Председателем Генеральной Ассамблеи;

14. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи после проведения соответствующих консультаций с государствами-членами составить не позднее 31 марта 2011 года список других соответствующих представителей граждан-

ского общества, в частности объединений лиц, живущих с ВИЧ, неправительственных организаций, включая организации женщин и молодежи, девочек и мальчиков, мужчин, религиозных организаций и частного сектора, в особенности фармацевтических компаний и представителей трудящихся, в том числе с учетом рекомендаций Объединенной программы и принципа справедливого географического представительства, и представить этот список для рассмотрения государствами-членами на основе принципа «отсутствия возражений» на предмет вынесения Ассамблеей окончательного решения об их участии в заседании высокого уровня, включая дискуссионные форумы;

15. *постановляет*, что процедуры, изложенные в пункте 14 выше, не будут рассматриваться в качестве прецедента применительно к другим аналогичным мероприятиям;

16. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи — при поддержке Объединенной программы и в консультации с государствами-членами — завершить разработку организационных процедур для заседания высокого уровня, включая определение лица, которое открыто живет с ВИЧ, и видного деятеля, активно участвующего в реагировании на ВИЧ/СПИД, для выступления на первом пленарном заседании, определение тем и окончательный выбор формата дискуссионных форумов и формата неофициальных интерактивных слушаний с участием представителей гражданского общества;

17. *просит* Объединенную программу и далее содействовать, насколько это возможно, проведению всеохватывающих консультаций на национальном и региональном уровнях с участием соответствующих заинтересованных сторон, включая правительства, неправительственные организации, гражданское общество и частный сектор, для обзора прогресса в деле обеспечения всеобщего доступа к профилактике и лечению ВИЧ и к уходу и поддержке, а также возможностей для устранения пробелов, препятствий и проблем;

18. *просит* Генерального секретаря представить всеобъемлющий аналитический доклад, по меньшей мере за шесть недель до его рассмотрения Генеральной Ассамблеей, о достигнутом прогрессе, об остающихся проблемах в осуществлении обязательств, изложенных в Декларации о приверженности и в Политической декларации, а также рекомендации относительно путей последовательного преодоления этих препятствий с учетом итогов и результатов упомянутых выше консультаций по прогрессу в деле обеспечения всеобщего доступа;

19. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи провести своевременные, открытые, транспарентные и всеохватывающие консультации со всеми государствами-членами с целью принятия лаконичной и ориентированной на практические действия декларации в качестве итогового документа заседания высокого уровня, который будет согласован государствами-членами, в котором будут подтверждены Декларация о приверженности и Политическая декларация и которым необходимо будет руководствоваться в реагировании на ВИЧ/СПИД и в отслеживании этого реагирования в период до 2010 года и в последующий период, с надлежащим учетом доклада Генерального секретаря и других материалов, представленных в процессе подготовки к заседанию высокого уровня.